

# **Manual para o utente do Serviço**

INTRODUÇÃO DO LOCATA - ajudando-o a encontrar uma habitação nova em West London

COMO O SERVIÇO FUNCIONA

COMO POSSO TORNAR-ME UM MEMBRO DO LOCATA?

IGUALDADE DE ACESSO - QUE AJUDA TEREI?

E SE QUISER MUDAR-ME PARA HABITAÇÃO ACOMPANHADA?

E SE EU TIVER ALGUM PROBLEMA DE SAÚDE CLÍNICO OU MENTAL?

E SE ALGUÉM NA MINHA CASA TIVER DIFICULDADES DE MOBILIDADE?

E SE A MINHA SITUAÇÃO MUDAR?

COMO APRESENTO UMA OFERTA PARA UMA CASA?

COMO RECEBO FEEDBACK ACERCA DA MINHA OFERTA?

QUE OUTRAS OPÇÕES DE HABITAÇÃO EXISTEM?

CINCO PASSOS PARA ESCOLHER UMA CASA

## **INTRODUÇÃO DO LOCATA - ajudando-o a encontrar uma habitação nova em West London**

As Câmaras de Brent, Ealing, Hammersmith e Fulham, Harrow, Hillingdon e Hounslow, bem como as associações Acton Housing, Ealing Family, Notting Hill Housing Group, Paradigm Housing, PCHA, Shepherds Bush, Stadium Housing Association e Thames Valley, usam o Locata para trazer mais escolha à tarefa de procurar casa.

O Locata apresenta mais escolha relativamente a onde deseja viver. No passado, a sua Câmara decidia onde e quando teria direito a uma casa. Agora, você tem a oportunidade de escolher.

Os inquilinos actuais da Câmara ou de Associações de Habitação que gostariam de mudar para uma nova casa podem usar o Locata para procurar. Isto também se aplica àqueles que procuram casa - aqueles que estão nos registos de habitação, ou os sem-abrigo.

De quinze em quinze dias o Locata publica uma revista gratuita, a Locata HOME, que publicita quase todas as casas disponíveis da Câmara e das Associações de Habitação. Pode ler os anúncios e decidir se quer ou não ser considerado para qualquer uma das propriedades. Para mostrar o seu interesse nas propriedades tem de fazer uma oferta. Neste manual pode encontrar um resumo de quem pode fazer ofertas para as propriedades e como o fazer.

Para conseguir casa nova terá de fazer uma oferta para uma propriedade da Locata Home. As Câmaras e as Associações de Habitação no serviço Locata já não atribuem as propriedades disponíveis a pessoas que não tenham feito ofertas através do serviço Locata.

O Locata apresenta mais escolha relativamente a onde deseja viver. Também lhe dá uma ideia melhor do tipo de propriedades disponíveis na sua área.

## COMO O SERVIÇO FUNCIONA

Com o serviço Locata, não será a Câmara ou a Associação de Habitação a encontrar e atribuir as propriedades; em vez disso você pode procurar a sua própria casa usando a revista Locata HOME.

As casas disponíveis serão publicitadas:

- Na nossa revista gratuita chamada Locata HOME, que é normalmente publicada quinzenalmente. A Locata HOME está disponível em vários locais tais como os departamentos de habitação, os escritórios dos serviços sociais, organizações voluntárias e bibliotecas públicas espalhadas pelos 6 municípios abrangidos pela parceria. Também podemos enviar-lhe as revistas directamente, mediante uma taxa de subscrição.
- No nosso site da internet: [www.locata.org](http://www.locata.org)

Pode fazer ofertas a um máximo de 3 propriedades em cada edição preenchendo o cupão (que lhe será fornecido), telefonando, enviando mensagem, ou através do site da internet do Locata.

Os membros novos receberão toda a informação, incluindo os cupões, quando aderirem ao serviço.

A Locata HOME tem informação sobre:

- Cada casa disponível
- A renda semanal
- Quem é o proprietário
- Quem pode fazer ofertas
- Quando estará pronta
- Se está disponível para ofertas de outros municípios
- Informações locais sempre que possível, por exemplo escolas, transporte, lojas, etc.

Os membros serão Inquilinos (normalmente inquilinos seguros de uma autoridade local associada ou inquilinos seguros ou segurados de uma associação de habitação local) OU pessoas que procurem casa, que podem ser sem-abrigo ou pessoas nos registos de habitação.

Todos os membros serão colocados numa Banda. O seu senhorio ou a autoridade local onde se registar vai informá-lo em que Banda está. As prioridades dentro de cada Banda dependem da data.

**Segue-se um resumo das Bandas. Esta não é uma lista completa de categorias, e deve falar com o departamento de habitação com quem se registou se precisar de mais informação acerca da forma como o serviço se aplica a si.**

### **Banda A (Urgência / Prioridade Máxima)**

- Se tiver uma condição clínica muito séria que seja bastante afectada pela sua habitação actual, ou outra necessidade urgente para se mudar.
- Se for um sem-abrigo, em necessidade prioritária e em alojamento temporário, e o senhorio quer a propriedade de volta, ou se o alojamento temporário não for adequado e não for possível encontrar-lhe um alojamento temporário adequado.
- Se a Associação de Habitação concordar com uma recomendação dos Serviços Sociais em que você precisa de um alojamento permanente para conseguir uma adopção ou acolhimento.
- Se for um inquilino cuja vida está em perigo se ficar na sua casa devido a violência - isto aplica-se apenas a inquilinos da Câmara ou da Associação de Habitação.
- Se for um inquilino antigo do serviço que a Câmara tenha obrigação contratual de realojar.
- Se for um inquilino que precise de se mudar porque a casa está prestes a ser demolida ou restaurada.
- Se for um inquilino que precise de se mudar para uma propriedade adaptada.
- Se for inquilino de uma propriedade adaptada de que já não precise mas que outra pessoa precise.
- Se for inquilino de uma propriedade com dois ou mais quartos e estiver disposto a mudar-se para um T1 ou se estiver disposto a abdicar de dois quartos.
- Se for sucessor de um arrendamento da Câmara e se estiver aprovado para mudar para um T0 ou T1, ou se estiver a abdicar de dois ou mais quartos.
- Se estiver a ocupar uma propriedade sujeita a uma ordem de aquisição obrigatória e/ou se a Câmara tiver o Dever Legal de lhe arranjar outra habitação.

## **BANDA B (Necessidade Urgente de Mudança)**

- Se tiver necessidade urgente de se mudar por razões médicas ou sociais, como aprovado pelo senhorio.
- Se tiver necessidade urgente de se mudar devido a assédio ou ameaças de violência. (Isto aplica-se apenas a inquilinos da Câmara/Associação de Habitação).
- Se for sem-abrigo, e a Câmara tiver aceitado o dever de o realojar e se estiver numa pensão, pousada ou temporariamente com família e amigos.
- Se não tiver um arrendamento; se tiver uma criança dependente, mas não tiver quarto, e se partilhar as instalações.
- Se precisar de se mudar de habitação apoiada ou com concessão de cuidados e se o realojamento tiver sido acordado em função de um serviço especial de quotas.
- Se for um inquilino que ocupe um alojamento maior mas que esteja disposto a abdicar do quarto adicional, mas que ainda precise de dois ou mais quartos.
- Se for inquilino e a sua casa estiver prestes a ser demolida, ou se estiver legalmente superlotada ou se tiver sido acordado que precisa de se mudar por outras razões administrativas.
- Se for sucessor de um arrendamento da Câmara e aprovado para se mudar para um alojamento mais pequeno com dois ou mais quartos.
- Se for um ex-inquilino que a Câmara, aquando da desistência do arrendamento antigo, aceitou realojar no futuro.

## **BANDA C (Necessidades Habitacionais Identificadas)**

- Se precisar de se mudar por razões clínicas ou devido a condições habitacionais medíocres como superlotação ou condições anti-higiénicas.
- Se a necessidade de se mudar foi identificada pelo plano de cuidados dos Serviços Sociais ou foi acordada com os Serviços Sociais como forma de aliviar as dificuldades sociais.
- Se for um idoso a mudar-se para habitação acompanhada
- Se for sem-abrigo e não se enquadrar na Banda A ou B.

## **BANDA D**

- Todos os outros Inquilinos a transferir ou pessoas que procurem casa mas que não se enquadrem nas bandas prioritárias A, B ou C.

## **COMO POSSO TORNAR-ME UM MEMBRO DO LOCATA?**

É automaticamente um membro do Locata se for um inquilino de um dos senhorios associados e se estiver registado para uma transferência, ou se estiver à procura de casa, incluindo pessoas sem-abrigo e outras que estejam registadas nos Registos de Habitação de uma das Câmaras associadas.

As outras pessoas terão de se registar através do seu senhorio ou Departamento de Habitação da Câmara local.

## **IGUALDADE DE ACESSO - QUE AJUDA TEREI?**

Teremos disponível pessoal de habitação formado, assistentes sociais e agências do voluntariado para aconselhar os candidatos vulneráveis e aqueles que tenham dificuldades em falar ou escrever, para que possam usar a Locata HOME para procurar casa.

Todas as pessoas devem usar a Locata Home para serem realojadas. Se não apresentar uma oferta para as casas disponíveis, não receberá uma casa.

## **E SE QUISER MUDAR-ME PARA HABITAÇÃO ACOMPANHADA?**

A Habitação Acompanhada é um tipo de alojamento desenhado especialmente para pessoas idosas independentes que sejam capazes de estar sozinhas a maior parte do tempo. A maioria dos serviços acompanhados tem um encarregado ou gestor do serviço acompanhado disponível no local para o ajudar ou aconselhar. Para fazer uma oferta em habitação acompanhada terá de ter sido avaliado como elegível para habitação acompanhada. Para verificar a sua elegibilidade, ou para saber mais sobre aquilo que está disponível, contacte o senhorio ou o departamento de habitação.

## **E SE EU TIVER ALGUM PROBLEMA DE SAÚDE CLÍNICO OU MENTAL?**

Se você ou algum membro da sua família tiver um problema de saúde clínico ou mental, ou outra necessidade especial, você poderá ter de preencher um formulário médico de auto-avaliação. Esse formulário terá perguntas acerca da condição clínica e como a sua casa actual piorou essa condição, e ainda as razões pelas quais precisa de se mudar. Não precisa de ter uma carta do seu médico. O nosso consultor médico irá avaliar o seu requerimento e decidir se

beneficiária com o realojamento, e se precisa de se mudar com urgência.

## **E SE ALGUÉM NA MINHA CASA TIVER DIFICULDADES DE MOBILIDADE?**

Quando preencher o formulário médico de auto-avaliação perguntar-lhe-ão se você ou algum membro do seu agregado familiar tem dificuldades em andar ou subir escadas, o que pode influenciar o tipo de propriedade que lhe podemos oferecer. Se, por exemplo, um membro da sua família usa uma cadeira de rodas, podemos organizar uma visita de um terapeuta ocupacional para avaliar as necessidades habitacionais da família.

Se houver um acordo em como precisa de adaptações específicas, será colocado num dos seguintes grupos:

- Grupo de Mobilidade 1 - utilizadores de cadeiras de rodas dentro e fora de casa.
- Grupo de Mobilidade 2 - pessoas que não conseguem subir degraus ou escadas e que podem usar cadeiras de rodas algumas vezes.
- Grupo de Mobilidade 3 - pessoas que só conseguem subir 1 ou dois degraus.

As propriedades adequadas a pessoas do seu Grupo de Mobilidade estarão devidamente assinaladas nos anúncios, e dar-se-á prioridade às pessoas no seu Grupo de Mobilidade.

## **E SE A MINHA SITUAÇÃO MUDAR?**

Deve manter a Câmara / Associação de Habitação informada de quaisquer mudanças na sua família, condição clínica ou situação habitacional. Isto é muito importante pois pode resultar numa mudança de Banda ou de elegibilidade para certas casas.

## **COMO APRESENTO UMA OFERTA PARA UMA CASA?**

Pode apresentar até três ofertas para propriedades publicitadas em cada número da revista Locata HOME enviando um cupão, por telefone ou por mensagem. Também pode apresentar ofertas online, usando a página "Make your bid" (faça a sua oferta). O Locata verifica as respostas para ver se os licitantes são elegíveis para a propriedade. O Locata coloca então todas as famílias elegíveis por ordem de prioridade e envia a lista para o senhorio.

## Apresentar ofertas usando o site da internet

1	Abra o navegador da internet e vá para:	<b>www.locata.org</b>
2	Clique em 'login'	Isto irá levá-lo à página de entrada
3	Selecione a abreviatura de 3 letras do seu município, e introduza a parte numérica do seu Número LIN:	Exemplo: se for um membro de Ealing com um LIN EAL12345, deve seleccionar "EAL" da lista e escrever "12345" no espaço ao lado
4	Introduza a sua data de nascimento no espaço indicado	Exemplo: 31 Jan 1960
5	Isto irá levá-lo à página de dos membros. Uma vez aí, pode procurar propriedades, fazer downloads da cópia grátis e fazer ofertas. Para fazer as ofertas, clique em 'Bid for properties' (fazer ofertas para propriedades).	Isto irá levá-lo à página das ofertas.
6	Para fazer a oferta, introduza o número de referência da propriedade de 3 dígitos nos espaços ao lado de 'Bid 1', 'Bid 2' e 'Bid 3'.	Exemplo: Se estiver a fazer ofertas para 3 propriedades com os números de referência 428, 387 e 621, ao lado de 'Bid 1' coloque "428", ao lado de 'Bid 2' coloque "387" e ao lado de 'Bid 3' coloque "621"
7	Clique no botão 'Submit Bids' (apresentar as ofertas).	
E é só, as ofertas foram feitas.		

## Fazer ofertas por mensagem

	<u>Acção</u>	<u>Exemplo</u>
1	Para começar a fazer as apostas:	Abra uma mensagem de texto nova
2	Introduza o número LIN através das teclas do telefone:	BRE12345
3	Seguidos imediatamente pelo cardinal:	BRE12345#
4	Deve agora introduzir o número de referência do anúncio para a sua 1ª oferta, seguido imediatamente pelo cardinal:	BRE12345#456#
Se tiver acabado, carregue em enviar. Se não, continue a seguir as instruções abaixo.		
5	Deve agora introduzir o número de referência do anúncio para a sua 2ª oferta, seguido imediatamente pelo cardinal:	BRE12345#456#491#
Se tiver acabado, carregue em enviar. Se não, continue a seguir as instruções abaixo.		

6	Deve agora introduzir o número de referência do anúncio para a sua 3ª oferta, seguido imediatamente pelo cardinal:	BRE12345#456#491#444#
7	Quando tiver introduzido todas as ofertas, envie a mensagem com as ofertas:	“Enviar”
8	O número para onde deve enviar as ofertas é:	<b>07781 472 726</b>

- A maioria das empresas telefónicas cobram à volta de 10p por cada mensagem de texto
- Para adicionar números à mensagem continue a carregar na tecla até conseguir o dígito e seleccione.
- Na maioria dos telefones, para conseguir o cardinal deve carregar a tecla do asterisco e seleccionar o cardinal.
- Pode apresentar as ofertas em letra maiúscula ou minúscula
- Verifique que o seu número LIN e as Ofertas estão correctos antes de enviar

## Fazer ofertas por telefone

	<u>Accão</u>	<u>Exemplo</u>
1	Para começar a fazer as apostas ligue para:	<b>0906 294 2012</b>
2	Irá ouvir:	“Welcome to the Locata Property Line. If you are registered with a Council, press 1. If you are registered with a Housing Association, press 2.” (Bem-vindo à Linha de Propriedades do Locata. Se está registado com uma Câmara, prima 1. Se está registado com uma Associação de Habitação, prima 2)
	1. Câmara Prima 01 Prima 02 Prima 03 Prima 04 Prima 05 Prima 06	Para Brent Para Ealing Para Harrow Para Hillingdon Para Hounslow Para Hammersmith & Fulham
	2. Associação de Habitação Prima 01 Prima 02 Prima 03 Prima 04 Prima 05 Prima 06 Prima 07	Para a Ealing Family Housing Association Para a PCHA Para a Thames Valley Housing Association Para a Shepherds Bush Housing Association Para a Stadium Housing Association

		Para a Acton Housing Association Para o Notting Hill Housing Group
3	Depois irá ouvir:	“Thank you. Please enter the number section of your Reference number.” (Introduza a secção numérica do seu número de Referência.) Este é o seu número LIN.
4	Deve agora introduzir apenas a parte numérica do LIN. Por exemplo, se o seu número LIN for HAR54321, só precisa de introduzir ‘54321’. Assim que introduzir o número correcto irá ouvir:	“Thank you. Please enter the day number of your birth date” (Introduza o número do dia do seu nascimento) Por exemplo Para 16/04/60 introduza 16 Para 08/01/58 introduza 08 (deve colocar um 0 antes dos números com um só dígito)
5	Deve agora introduzir o número do dia do seu nascimento. Assim que introduzir o número correcto irá ouvir:	“Thank you. Please enter the Property Reference number of your first bid.” (Introduza a número de Referência da propriedade da primeira oferta)
6	Assim que introduzir correctamente o número de Referência da propriedade, de três dígitos, irá ouvir:	“Thank you. If you would like to add an additional bid press 1 or press 2 to complete your bids.” (Se quiser adicionar mais uma oferta prima 1, ou prima 2 para finalizar as ofertas)
7	Se carregar em um irá ouvir:	“Thank you. Please enter the Property Reference number for your second bid, or press the star key to complete your bidding.” (Introduza o número de Referência da propriedade da segunda oferta, ou prima asterisco para finalizar as ofertas)
8	Assim que introduzir correctamente o número de Referência da segunda propriedade irá ouvir:	“Thank you. If you would like to add an additional bid, press 1 or press 2 to complete your bids.” (Se quiser adicionar mais uma oferta prima 1, ou prima 2 para finalizar as ofertas)
9	Se carregar em um irá ouvir:	“Thank you. Please enter the Property Reference number for your third bid, or press the star key to complete your bidding.” (Introduza o número de Referência da propriedade da terceira oferta, ou prima asterisco para finalizar as ofertas)
10	Quando finalizar as ofertas irá ouvir:	“Thank you for bidding.” (Obrigado por fazer ofertas)
Se cometer algum erro irá ouvir algumas das instruções seguintes:		

11	Se tiver cometido um erro com o seu número de Referência irá ouvir:	“I am sorry, the Reference number you have entered is not recognised. Please try again.” (Lamentamos mas o número de Referência que introduziu não foi reconhecido. Tente novamente)
12	Se cometer mais erros com o número de Referência irá ouvir:	“I am sorry, the Reference number you have entered is not found. Please check with your council or housing association and call again.” (Lamentamos mas o número de Referência que introduziu não foi encontrado. Verifique com a Câmara ou associação de habitação e telefone novamente)
13	Se tiver cometido um erro com o dia do seu aniversário, irá ouvir:	“I am sorry, the number you have entered for your day of birth is not a valid day of the month. Please remember that if your birth day is a single number, you must put a zero in front of it. Please re-enter using your telephone now.” (Lamentamos mas o número que introduziu não é um dia do mês válido. Lembre-se que se o dia do seu aniversário tiver só um número, deve colocar um zero antes do número. Reintroduza agora usando o seu telefone)
14	Se cometer mais um erro com o dia do seu aniversário irá ouvir:	“I am sorry, the day of birth you have entered does not match the day of birth specified for your Reference number, please re-enter using your telephone now.” (Lamentamos mas o dia de aniversário que introduziu não combina com o dia de aniversário especificado para o seu número de Referência, reintroduza agora usando o seu telefone)
15	Se errar uma terceira vez na introdução do seu dia de aniversário, irá ouvir:	“I am sorry, the day of birth you have entered is not correct. Please check with your council or housing association and call again.” (Lamentamos mas o dia de aniversário que introduziu não está correcto. Verifique com a Câmara ou associação de habitação e telefone novamente)

## Fazer ofertas com o cupão

<p>O cupão tem o seu nome e o seu LIN (Locata Identification Number - Número de Identificação Locata) - verifique que essa informação está correcta.</p>	<p>Deve colocar um X na segunda coluna correspondente ao segundo dígito relevante do número de referência.</p>
<p>Pode fazer até três ofertas para propriedades por cada edição da revista.</p>	<p>Deve colocar um X na terceira coluna correspondente ao terceiro dígito relevante do número de referência.</p>
<p>Cada propriedade terá um número de referência de 3 dígitos, que aparecerá no anúncio da propriedade da revista Locata HOME.</p>	<p>Introduza a data que aparece na capa da Locata HOME que está a usar para fazer as ofertas.</p>
<p>Por exemplo, se quiser fazer uma oferta às propriedades que têm números de referência com 3 dígitos: 456, 491, e 444, deve marcar o cupão como aparece no exemplo. Deve colocar um X na primeira coluna correspondente ao segundo dígito relevante do número de referência.</p>	<p>Envie o cupão para o Locata. A morada já está no cupão, mas precisará de lhe colocar um selo.</p>

Bids for properties in this edition have to be recieved by the closing date shown on the front cover, please fill your coupon in with black or blue ink only.

Bid 1	Bid 2	Bid 3
1 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
5 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	5 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	5 <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
0 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	0 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	0 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**X**

Freesheet Date  

3	0	0	4	0	4
D	D	M	M	Y	Y

## Encomendar os cupões por telefone

1	Para encomendar os cupões ligue para:	<b>0906 294 2013</b>
2	Irá ouvir:	“Welcome to the Coupon Ordering Line. If you are registered with a Council, press 1. If you are registered with a Housing Association, press 2.” (Bem-vindo à linha de Encomendas de Cupões. Se está registado com a Câmara, prima 1. Se está registado com uma Associação de Habitação, prima 2)
	1. Câmara  Prima 01 Prima 02 Prima 03 Prima 04 Prima 05 Prima 06	Para Brent Para Ealing Para Harrow Para Hillingdon Para Hounslow Para Hammersmith & Fulham
	2. Associação de Habitação  Prima 01 Prima 02 Prima 03 Prima 04 Prima 05 Prima 06 Prima 07	Para a Healing Family Housing Association Para a PCHA Para a Thames Valley Housing Association Para a Shepherds Bush Housing Association Para a Stadium Housing Association Para a Acton Housing Association Para o Notting Hill Housing Group
3	Depois irá ouvir:	“Thank you. Please enter the number section of your Reference number.” (Introduza a secção numérica do seu número de Referência)
4	Deve agora introduzir a apenas a parte numérica do número de Referência. Assim que introduzir o número correcto irá ouvir:	“Thank you for calling. Your coupons will be sent to you shortly.” (Agradecemos o seu telefonema. Enviaremos os cupões em breve)

5	Se tiver cometido um erro com o seu número de Referência irá ouvir:	“I am sorry, the Reference number you have entered is not recognised. Please try again.” (Lamentamos mas o número de Referência que introduziu não foi reconhecido. Tente novamente)
6	Se cometer mais erros com o número de Referência irá ouvir:	“I am sorry, the Reference number you have entered is not found. Please check with your council or housing association and call again.” (Lamentamos mas o número de Referência que introduziu não foi encontrado. Verifique com a Câmara ou associação de habitação e telefone novamente)

## COMO RECEBO FEEDBACK ACERCA DA MINHA OFERTA?

Todas as propriedades alugadas estão na revista Locata HOME, na secção de feedback. Iremos dar-lhe o número de ofertas para cada propriedade e a banda e data do registo do licitante que conseguiu. Isto irá ajudá-lo a avaliar o seu grau de prioridade em relação aos que foram bem sucedidos. Pode então ajustar os seus requerimentos em relação à área ou tipo de propriedade, se precisar de se mudar rapidamente.

## CINCO PASSOS PARA ESCOLHER UMA NOVA CASA

### PASSO 1 TORNAR-SE MEMBRO

Você pode ser um inquilino à espera de transferência, ser actualmente um sem-abrigo, estar a alugar de um senhorio do sector privado, ser dono/habitante, ou pode ainda estar a viver com familiares ou amigos.

### PASSO 2 REGISTO

A Câmara ou associação de habitação local irão confirmar o seu registo e a sua banda, por escrito.

### PASSO 3 ESCOLHA

Pode encontrar a nossa revista gratuita, a Locata HOME, em vários locais. Para fazer uma oferta para a casa que escolheu, pode usar um cupão, telefonar, enviar uma mensagem ou ir até ao nosso site da internet.

### PASSO 4 ACEITAÇÃO

Se a sua oferta estiver no topo da lista, a Câmara local ou Associação de Habitação irá contactá-lo para marcar um encontro para ver a propriedade.

## **PASSO 5 FEEDBACK**

A Locata HOME irá publicar informações sobre quantas pessoas se candidataram a propriedades nas edições anteriores.

## **QUE OUTRAS OPÇÕES DE HABITAÇÃO EXISTEM?**

Há uma grande carência de casas em west London, por isso este programa não irá resolver os problemas habitacionais de todos. A maioria dos membros ainda terá de esperar bastante tempo para ser realojado e a maioria dos membros nas Bandas C e D continuarão a ter poucas hipóteses de serem realojados localmente. Para que as pessoas tenham mais opções, iremos publicitar casas em áreas fora de Londres, por exemplo em Midlands, onde há menos procura, e também publicitaremos casas de co-proprietários em west London. Também estão a ser introduzidas na Locata HOME propriedades privadas para alugar.

## CONTACTOS DOS SENHORIOS

## Números de Telefone

London Borough of Brent  
Mahatma Gandhi House  
34 Wembley Hill Road  
Wembley, Middlesex  
HA9 8AD

020 8937 2000

London Borough of Ealing  
Housing Resource Centre  
(Centro de Recursos de Habitação)  
Town Hall Annexe  
New Broadway  
London  
W5 2BY

020 8825 7274

London Borough of Harrow  
Youngmans 2 Building  
PO Box 65  
Civic Centre (Centro Cívico)  
Station Road  
Harrow, Middlesex  
HA1 2XG

Apelidos  
A a Cg 020 8424 1116  
Ch a G 020 8863 5611  
ext.3870  
H a Lg 020 8424 1706  
Lh a O 020 8424 1115  
P a Sg 020 8863 5611  
ext.3738  
Sh a Z 020 8863 5611  
ext.3663

Email: [locatahelp@harrow.gov.uk](mailto:locatahelp@harrow.gov.uk)

London Borough of Hillingdon  
Housing Services (Serviços de Habitação)  
Civic Centre (Centro Cívico)  
High Street  
Uxbridge, Middlesex  
UB8 1UW  
Email: [nmailbox@hillington.gov.uk](mailto:nmailbox@hillington.gov.uk)

01895 250 328  
01895 277 779  
01895 250 147  
01895 250 389

London Borough of Hounslow  
The Civic Centre (Centro Cívico)  
Lampton Road  
Hounslow  
TW3 4DN

020 8583 3815  
020 8583 4405

Ealing Family Housing Association  
(Associação de Habitação Familiar de Ealing)  
St James House  
105-113 Broadway  
West Ealing  
London  
W13 9BE  
Email: [csc.queries@chq.org.uk](mailto:csc.queries@chq.org.uk)

020 8621 9898

Paradigm Housing Group  
1 White Hill  
Chesham  
Bucks  
HP5 1AB

0845 845 5517

PCHA Housing Association  
(Associação de Habitação PCHA)  
324 Harrow Road  
London  
W9 2HP

020 8537 4537